

Programstyremøte på fransk tirsdag 22/11 -16,

kl. 1215-1400, rom 305

Tilstede: Helge Vidar, Margery, Myriam, Øyvind, Jorunn, Birgitte, Ragnhild Hole og Gita

Forfall: Sébastián, Anders, Kjersti (meldt fra om forfall)

1) Godkjenning av dagsorden og referat fra forrige møte. Godkjent.

2) Orienteringssaker:

1) Camilla Clausens prøveforelesning onsdag 23. nov. og disputas torsdag 24. nov.

2) Utlysning av to vikariatstilling på fransk: 3 søkere til didaktikk-stillingen for Myriam (25% i ett år) og 7 søkere til litteraturstillingen for Helge (20% i 3,5 år). Dato for innstilling er planlagt til 5/12.

3) Rapport og planer fra Fagutvalget v/ Birgitte: Fagutvalg har hatt quizkveld. De skal ha faglunsj torsdag 1. des. kl.12.15, der Helge skal snakke om situasjonen så langt ang. det franske presidentvalget. Birgitte er valgt som leder for fagutvalgene ved IF. Fagutvalget ønsker å stille opp på førsteforelesningene til våren (det blir ikke fagvise orienteringsmøter), og informere om sitt arbeid.

4) Faglig.-ped. dag 3/2 -17. Kjersti og Øyvind deltar.

5) Både Kjersti og Øyvind stiller også på Åpen dag 8/3 -17. m Øyvind ga oss en demonstrasjon av planlagt innslag: Quiz.

6) Margery skal holde foredrag om aldringsprosjektet på Café Humaniora torsdag. 24/11, kl.16.15.

7) Franskfaget får trolig 4 nye masterstudenter til vårsemesteret: 2 ordinære (kvalifikasjoner ennå ikke klarlagt) + 2 fra Tunis (bare for vårsemesteret)

8) Emnerapporter fra H-16 må leveres til Silje med kopi til Helge innen 31.01.17. Husk evt. studentevaluering før semesterslutt.

3) Drøfting av emnebeskrivelse for FRAR (FRAN100C), nytt introduksjonsemne/sommerkurs i Caen:

Utkast til emnebeskrivelsen er sendt til Nelly i Caen som skal se over det og svare tilbake. SIU har hatt dette kurset tidligere. Siden SIU ikke er en utdanningsinstitusjon, kan de ikke ha ansvar for slikt kurs, derfor har ansvaret blitt overført til IF.

4) Høring om utfyllende regler for HF: Franskseksjonen har meldt sitt innspill til fakultet.

5) **HF2018:** Forslagene til HF2018 har vært på høring og skal vedtas på fakultetsstyret. Følgende er studentene sine kommentarer om HF2018:

- Det er beklagelig at det blir mindre franskspråklig undervisning på 100-nivå.
- Navnet «Europastudier» er en ulempe for rekruttering. Det høres bedre ut med «Bachelor i europeisk språk og litteratur (spesialisering i fransk, tysk, russisk, italiensk osv.)»
- Studentene frykter at hvis vårt SAK-samarbeid med NTNU blir lagt ned, vil ett eller flere franskspråklige emner bli erstattet av fellesemner på norsk eller engelsk på mastergraden.

6) **Krav om sensorveiledning:** Etter vårt møte kom det ny kontramelding fra instituttet om at det er ikke nødvendig å ha nye sensorveiledninger for dette semestret likevel.

«Kjære fagkoordinatorer!

Vi har fått klarsignal fra fakultetet til å se bort fra kravet om sensorveiledninger til alle eksamener dette semesteret siden beskjeden kom så sent. De som allerede har gått i gang, får bære over med oss og trøste seg med at det trolig blir mindre å gjøre i neste omgang.

Vennlig hilsen Kjetil og Silje»

7) **Forslag til endringer i DIDASPA1, DIDASPA2 og FRANDI111 fra Myriam:**

DIDAFRAN1 & DIDAFRAN2

Læremiddelomtale	Pensum er på 375 sider av normal vanskegrad. Av disse er eit utval sider sams for alle språkfaga. Resten er fagspesifikk. Av dette skal studenten foreslå eit visst tal sider i samråd med faglærer. Pensumlista skal godkjennast av faglærer innan et fastsett tidspunkt.
------------------	---

FRANDI111

Obligatoriske arbeidskrav	For å kunne gå opp til eksamen må studentane ha lagt fram på fransk eit sjølvstendig arbeid der dei presenterer eit undervisningsopplegg og drøftar det i lys av fagdidaktisk teori. Oppgåva skal skrivast på fransk.
---------------------------	---

8) Helge: to forslag:

Endring i emnebeskrivelse for FRAN115:

Obligatoriske arbeidskrav	Studentane må levera inn og få godkjent ein skriftleg oppgåve (ei veke, ca. 1000 ord) i undervisningssemesteret før dei kan gå opp til munnleg og skriftleg eksamen. † samband med heimeeksamen skal det vere minst eitt rettleiingsmøte.
Vurderingsformar	Eksamen er todelt: 1) Munnleg eksamen knytt til pensum i franske samfunnstilhøve og i fonetikk. Eksamen inneheld ei samtale på grunnlag av ein ukjend tekst med emne knytt til pensum i samfunnskunnskap. Kandidatane får teksten om lag 30 minutt før eksamen. Emnekunnskap og språkleg dugleik tel likt i vurderinga av den munnlege prestasjonen. Eksamen inneheld òg høgtlesing av ein tekst der studenten må kommentera uttala, og spørsmål frå det teoretiske pensumet i fonetikk. 2) Skriftleg heimeeksamen (ei veke, 1000 ord) om franske samfunnstilhøve. Teksten skal skrivast på fransk. Studentane får tilbod om rettleiing frå faglærar. Munnleg eksamen og heimeeksamen tel kvar halvparten av samla karakter i emnet. Det er høve til å ta med seg ein deleksamen i inntil to semester etter at deleksamenen er greidd.

Endring i emnebeskrivelse for FRAN311:

Obligatoriske arbeidskrav	For å kunna ta eksamen i emnet må studentane: 1) få godkjent ei obligatorisk oppgåve i litteratur som er blitt gjeven i samband med undervisninga; pensumliste i litteratur og litteraturteori i tilknytning til pensum på FRAN308. 2) ha eit rettleiingsmøte med førelesar i grammatikk, i samband med heimeeksamenen.
---------------------------	--

9) Eventuelt:

- **ROM217 (romanistkonferanse i Bergen i august):** Det skal holdes ca 50 innlegg på fransk og evaluering av resyméene deles mellom fast ansatte ved franskseksjonen.
- **Praksis:** Student Annvor Vestrheim ønsker å være i praksis ved UQAM(Montréal). Dette går under et spesielt emne med «Z» kode og emnet gir 5 stp. Praksisen inneholder 75 timers arbeid og en rapport på ca 1000 ord. Etter at praksisperioden er over, får studenten en bekreftelse på dette som han/hun leverer til UiB.
-

Referent: Gita